

風入松歌

Feng Ru Song Ge

28. Song of Wind Through the Pines

Standard Tuning : 1 2 4 5 6 1 2
 Characteristics of *shang* mode *

太古遺音 *Taigu Yiyin* (1511) **

① 外 上 外 上 外 上 外 六 七 四 外 上 上

(上) 外 上 外 上 外 上 外 三 四 四 外 上 上

⊗ 不作 ① 外 上 外 上 外 上 外 上 上

* 風宣玄品 *Fengxuan Xianpin* (1539), which is identical, says the melody is in *shang*

** *Yuefu Shiji* attributes the lyrics to (唐) 僧皎然 the Tang monk Jiao Ran (謝書 Xie Zhou 730-799). No *qin* versions mention any source for the lyrics, which have no apparent Buddhist connection. The preface in *Taigu Yiyin* says, 按『琴集』，『風入松』，乃晉嵇康所作也。 "According to Qin Annals (?) *Feng Ru Song* was written by Xi Kang (223-262)." 樂府詩集 *Yuefu Shiji* (see p.876) is the same, so several later *qin* handbooks also attribute their differing melodies to Xi Kang.

